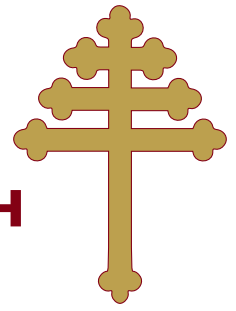




Welcome to
**SAINT MARON
 MARONITE CATHOLIC CHURCH**



ABOUT ST. MARON PARISH

613 Main Street
 Torrington, CT 06790

PARISH OFFICE
 (860) 489-9015

PARISH EMAIL
 office@saintmaronchurch.org

PASTORAL ADMINISTRATOR
Fr. Fadi Khawand
 860-489-9015

DEACON
Steven Marcus

SUB-DEACON
Michael Soliani

FINANCE
Dr Jorge Baujin
Richard Noujaim
Carlos Nejaime
Mike Nejaime
Hanibal Tayeh

PARISH COUNCIL
Judy Theeb
Helen Piechocki
Pascale Nejaime

SACRAMENTS

BAPTISM AND CONFIRMATION

Please contact our priest ASAP after the birth of your child.

RECONCILIATION

Before or after Liturgy or by appointment

MARRIAGE

Couples must contact our priest six months before the wedding.

Find us on 
<https://www.facebook.com/SaintMaronTorrington>

Be sure to visit from time to time for National Maronite News, pictures of parish events and other announcements!

THE WEEK OF GENEALOGY

SATURDAY, DECEMBER 23

Adoration 4:00 p.m.; Liturgy at 4:30 p.m.

SUNDAY, DECEMBER 24

Rosary at 9:30 a.m.; Liturgy at 10:00 a.m.

GOSPEL

MATTHEW 1:1-17

The Genealogy of Jesus the Messiah



The Apostle said:

An account of the genealogy of Jesus the Messiah, the son of David, the son of Abraham. Abraham was the father of Isaac, and Isaac the father of Jacob, and Jacob the father of Judah and his brothers, and Judah the father of Perez and Zerah

by Tamar, and Perez the father of Hezron, and Hezron the father of Aram, and Aram the father of Aminadab, and Aminadab the father of Nahshon, and Nahshon the father of Salmon, and Salmon the father of Boaz by Rahab, and Boaz the father of Obed by Ruth, and Obed the father of Jesse, and Jesse the father of King David. And David was the father of Solomon by the wife of Uriah, and Solomon the father of Rehoboam, and Rehoboam the father of Abijah, and Abijah the father of Asaph, and Asaph the father of Jehoshaphat, and Jehoshaphat the father of Joram, and Joram the father of

continued on page 3



A Jesse Tree. Girolamo Genga: c. 1535. National Gallery, London. Layard Bequest, 1916.

CHRISTMAS AND NEW YEAR'S MASS SCHEDULE

Saturday December 23 at 4:30 p.m.

Saturday December 30 at 4:30 p.m.

CHRISTMAS EVE
 Sunday December 24 at 4:30 p.m.

Sunday December 31 at 10 a.m.

CHRISTMAS DAY
 Monday December 25 at 10 a.m.

NEW YEAR'S DAY: THE CIRCUMCISION OF JESUS
 Monday January 1st at 10 a.m.

MASS INTENTIONS

Saturday, December 23 at 4:30 p.m.

Available

Sunday, December 24 at 4:30 p.m.

Vigil of the Glorious Birth of Our Savior

For Toni Tanos

Requested by his daughter, Giselle Tanos

Monday, December 25 at 10:00 a.m.

The Glorious Birth of Our Savior

For the people of St. Maron Parish

Saturday, December 30 at 4:30 p.m.

Available

Sunday, December 31 at 10:00 a.m.

Available

Monday, January 1 at 10:00 a.m.

The Circumcision of Jesus

Available

Saturday, January 6 at 4:30 p.m.

Feast of the Glorious Epiphany

For the repose of the soul of Ray Hubert

For good health for Chris Comeau

Requested by Madeline Hubert

Sunday, January 7 at 10:00 a.m.

40 Day Memorial

For the repose of the soul of Joseph Haddad

Requested by his wife, Helene and family

Saturday, January 13 at 4:30 p.m.

Available

Sunday, January 14 at 10:00 a.m.

Available

CHURCH SUPPORT

Weekend of December 16/17

Saturday, December 16 Offering:

1st Collection **\$1,080.00**

2nd Collection **\$94.00**

Sunday, December 17 Offering:

1st Collection **\$515.00**

2nd Collection **\$201.00**

Mail In: **\$125.00**

Bishop's Appeal: **\$0**

Bingo: **\$1,399.00**

Thank You!

*Please note
the second collection on Christmas
is for the Pastor.*



His Beatitude Eminence Cardinal Maronite Patriarch Mar Béchara Boutros Raï, has appointed Chor bishop Paul Karam Patriarchal Prosecutor in Marseille (France) and Director of the French-Lebanese Foyer. Also, The Apostolic Administrator, H.E. Mgr. Peter Karam has appointed him Pastor of Our lady of Lebanon parish in Marseille.

Congratulations to Chor Bishop Paul. He has been to St Maron's numerous times over the years, as many people will remember, and we congratulate him on his new appointment. He is a good holy priest we pray for his continued success in his new role.

Congratulations from Fr Fadi and the faith community of Saint Maron - Torrigton

Jesus Christ, the God-Man was born in a manger and is spiritually reborn on the altar. He suffered on Calvary and continues to offer Himself on the altar. In His earthly life, He spread His teaching and worked miracles among the crowds. In the Eucharist, He spans the centuries and communicates Himself to all.

=St. John Chrysostom

Christ is born, glorify Him! Christ from heaven, go out to meet Him! Christ on earth, be exalted! Sing to the Lord all the whole earth; and that I may join both in one word, let the heavens rejoice, and let the earth be glad, for Him who is of heaven and then of earth. Christ in the flesh, rejoice with trembling and with joy; with trembling because of your sins, with joy because of your hope.

=St. Gregory Nazianzen

EPISTLE

ROMANS 1:1 -12

Paul, a servant of Jesus Christ, called to be an apostle, set apart for the gospel of God, which he promised beforehand through his prophets in the holy scriptures, the gospel concerning his Son, who was descended from David according to the flesh and was declared to be Son of God with power according to the spirit of holiness by resurrection from the dead, Jesus Christ our Lord, through whom we have received grace and apostleship to bring about the obedience of faith among all the Gentiles for the sake of his name, including yourselves who are called to belong to Jesus Christ, To all God's beloved in Rome, who are called to be saints: Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ. First, I thank my God through Jesus Christ for all of you, because your faith is proclaimed throughout the world. For God, whom I serve with my spirit by announcing the gospel of his Son, is my witness that without ceasing I remember you always in my prayers, asking that by God's will I may somehow at last succeed in coming to you. For I am longing to see you so that I may share with you some spiritual gift to strengthen you — or rather so that we may be mutually encouraged by each other's faith, both yours and mine. Praise be to God always!



GOSPEL *continued from page 1*

Uzziah, and Uzziah the father of Jotham, and Jotham the father of Ahaz, and Ahaz the father of Hezekiah, and Hezekiah the father of Manasseh, and Manasseh the father of Amos, and Amos the father of Josiah, and Josiah the father of Jechoniah and his brothers, at the time of the deportation to Babylon. And after the deportation to Babylon: Jechoniah was the father of Salathiel, and Salathiel the father of Zerubbabel, and Zerubbabel the father of Abiud, and Abiud the father of Eliakim, and Eliakim the father of Azor, and Azor the father of Zadok, and Zadok the father of Achim, and Achim the father of Eliud, and Eliud the father of Eleazar, and Eleazar the father of Matthan, and Matthan the father of Jacob, and Jacob the father of Joseph the husband of Mary, of whom Jesus was born, who is called the Messiah. So all the generations from Abraham to David are fourteen generations; and from David to the deportation to Babylon, fourteen generations; and from the deportation to Babylon to the Messiah, fourteen generations. This is the truth. Peace be with you.



The Pastor's Corner

SHORT ARTICLES AND NOTES

My Dear Friends:

He could have chosen royalty, he could have chosen an unbelievable lineage yet he chose a broken people: prostitutes, alcoholics, drug addicts, power seekers, murders and adulterers. It's a great analogy of how Jesus can come into our own families, because he entered through a lineage of the most dysfunctional people in history.

It is interesting to read about Christ's own ancestors, because they were not perfect people. It's ok that ours aren't either. Jesus had both sinners and saints in his own family line, and God used each one of them for his own purpose, even if they didn't realize it at the time.

Today's Gospel reminds us that there is no such thing as a perfect family. Jesus doesn't expect any of us to be perfect people, or to be a perfect family. He does expect us to be loyal to him though. Loyalty isn't about perfection, either. Sometimes, Jesus's imperfect ancestors showed their loyalty to God by returning to Him after they had sinned. In the rarely quoted Book of Joel, we read about repentance: "Yet even now, declares the Lord, return to me with all your heart." Christ's ancestors returned to God again and again. Loyalty to God is a common thread woven through every generation that led to Christ's birth. The fruit of their generational loyalty to God, was the birth of His son through their bloodline.

God can draw a straight line with imperfect writing instruments. The baby Jesus, born in the City of David, of the line of David, was the end of one straight line, and our own families can be his instruments, too. At the end of the ages, we shall see the masterpiece of his work.

My dear parishioners and friends at Saint Maron's church I want to take this opportunity to thank you for all that you do for the building up of the church. You are all great people of faith and through you God can accomplish great things. During this holy season of Christmas, I will be remembering all of you and your families in my prayers. I am always here to help you in whatever way I can.

The greatest gift that we have been given is our faith. The church is here to serve you. I am looking forward to working with all of you in the new year and I pray God's blessings upon you. May God continue to bless you all with good health and peace. St Maron's of Torrington is a wonderful, faith-based community. Let's continue to work together and grow closer to our Newborn King.

Love, blessings and peace to you,

Fr. Fadi

Saint Maron Church
A Maronite Catholic Community
613 Main Street
Torrington, CT 06790
Phone (860) 489-9015
Fax (860) 482-1614
stmaronchurch@yahoo.com

St. Maron Church Annual Appeal

October 2023

Greetings and Blessings to All,

I've come to ask you to help with St. Maron's Annual Bishop's Appeal - a collection that is an integral and imperative part of our budget. This collection funds the Eparchy and is even more important this year to support critical initiatives. Our parish assessment is \$6,500 which we hope to raise through your generosity. We are hoping each family will consider a donation of \$25.00 so we can meet our obligation to the Eparchy.

I'd like to thank those of you who have joined us each week; it is wonderful to see the church filled once again. I look forward to enjoying more time with the families of our parish.

Thank you for your consideration. Please return your check payable to *Saint Maron Church*. This can be dopped in the weekly collection basket or mailed directly to the church.

Sincerely in Christ,

Father Fady

Father Fady Khawand



Bingo Night!

Mondays
Early BINGO
 Starting @ 6PM
REGULAR BINGO
 STARTING @ 7PM

Sealed Tickets

Saint Maron Church
 613 Main Street • Torrington, CT

BIG Jack pot!

BORLA AND ASSOCIATES, LLC
REAL ESTATE

Rosemary Jacob
 BROKER - REALTOR®

TEL 860.482.0353 • VOICE MAIL EXT. 201
 ROSEMARYJACOB@COMCAST.NET

Kaylan's Kitchen
Bakery & Bistro

597 Main Street
 Torrington, CT 06790

Corey Simons
 Owner/Pastry Chef/Baker

860.294.7766
 coreyakaylanskitchens.com
 www.kaylanskitchens.com

Jorge M. Baujin, D.M.D.

DENTISTRY FOR THE ENTIRE FAMILY
 www.baujin-braverman.com

(860) 489-9091
 686 East Main Street
 Torrington, CT 06790

(860) 379-3830
 512 Main Street
 New Hartford, CT 06057

Barranté's

Professional Fabric Care
 372 Main St. • Torrington, CT
860.489.3747

NOUJAIM'S
 MEDITERRANEAN BISTRO

P: 860.379.0559
 C: 860.480.8188

436 Main Street
 Winsted, CT 06098

www.noujaimsbistro.com

The Catholic Cemeteries Association
 of the Archdiocese of Hartford, Inc.

Advanced Planning of your Cemetery needs is a loving gift that relieves your family of a difficult decision in the midst of their grief.

Advanced Planning - The Gift That Lasts an Eternity

St. Francis Cemetery
 863 South Main Street

St. Peter Cemetery
 236 Pearl Road

Family Service Advisor
 Tony Caraluzzi: 203-507-6952
 acaraluzzi@ccacem.org

www.ccacem.org

Zeller Tire

ESTABLISHED - 1950

616 Main Street
 Torrington, CT 06790

1-800-544-8473
 Main: 860-489-0204
 ZellerTire@gmail.com

www.zellertire.com

Thomaston Savings Bank

You Get More When You're Next Door™

860.283.1874 LOCAL
 855.344.1874 TOLL-FREE

thomastonsb.com

Named the #1 Bank in the U.S.A. by Forbes

Member FDIC

Northwest Community Bank

Collinsville Bank Litchfield Bancorp

A Division of Northwest Community Bank

Visit one of our offices today!

www.nwcommunitybank.com
 www.collinsvillebank.com www.litchfieldbancorp.com

NMLS ID# 510148 Member FDIC Equal Housing Lender

Torrington Savings Bank

(860)496-2152 TorringtonSavings.Bank

® EQUAL HOUSING LENDER | MEMBER FDIC | NMLS# 404919

Pascale Nejaime
 Global Real Estate Advisor

c 860.307.7436
 o 860.777.1800

William Pitt
 Sotheby's International Realty
 pnejaim@williampitt.com 45 East Main Street
 pascalenejaime.williamipitt.com Avon, CT 06001

(860) 489-4104 (860) 921-8867 cell

GLEESON-RYAN FUNERAL HOME
 FUNERALS, BURIALS, CREMATIONS
 AND MEMORIAL SERVICES

258 PROSPECT ST. • TORRINGTON, CT 06790
 SINCE 1885

PRINTING • DESIGN • MAILINGS

Minuteman Press

Business Cards • Brochures • Booklets
 Flyers • Envelopes • Invitations
 Banners • Posters • Blueprints
 Promo Items • Yard Signs • Trophies
 Plaques • Awards • Marketing
 Services • Printed Clothing
 & Merchandise,
& MUCH, MUCH MORE!

199 Migeon Ave. • Torrington, CT • 860.496.7525
 www.minutemantorrington.com

NEW! LASER ENGRAVING!

HI-TECH MECHANICAL

PIPING WATER HEATERS REFRIGERATION SHEET METAL

860-309-9241
 donaldganem@icloud.com

HydroCare
 POOLS & SPAS

Pool Service & Maintenance • Spa/Sauna Sales & Service
 Jonathon J. DeMichiel
 45 Lovers Lane • Torrington, CT 06790
 860.618.2310 or 860.601.8147
 Jondem16@gmail.com

Premiere Therapy & Wellness Center

Luisa Noujaim MS, LPC
 Multilingual • Licensed Professional Counselor
 Office: (860) 960-3021 • Mobile: (413) 441-2074

YOUR AD HERE